

RESTRICTED  
L/3786/Add.9  
1 October 1975  
Limited Distribution

# GENERAL AGREEMENT ON TARIFFS AND TRADE

Original: English

## IMPORT RESTRICTIONS OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

### Addendum

The following communication dated 16 September 1975 has been received from the Permanent Mission of South Africa.

With reference to paragraph 9 of document C/M/81 of 1 November 1972, I have the honour to enclose copies of South African Government Gazette No. 4839 of 5 September 1975, in which Government Notice No. R1708 is published, furnishing details of South Africa's further import control relaxations.

In announcing these import control relaxations on 28 August 1975, the Minister of Economic Affairs stated, inter alia, that, with a view to bringing into effect certain pledges given by South Africa to the governments of other countries within the framework of its negotiations with them concerning the amendment of its tariff obligations in terms of the General Agreement on Tariffs and Trade, he had decided to release from import control twenty groups of commodities which were, at that time, still subject to import restrictions.

Further, he decided to authorize the granting to importers of a third round permit allocation of 20 per cent of the total 1974 permit allocations in respect of the following groups of commodities for which import facilities are from time to time determined in the form of global quotas:

- (i) Consumer goods
- (ii) Clothing
- (iii) Confectionery
- (iv) Alcoholic beverages

This additional permit allocation will bring the import facilities granted to date during the 1975 calendar year, broadly speaking, to equal 100 per cent of the total permits issued in respect of the commodity groups in question during the 1974 calendar year.

The Minister emphasized that the third round permit allocation for the relevant commodity groups will not be issued automatically. Importers wishing to avail themselves thereof, should apply in writing to the Director of Imports and Exports, Private Bag X192, Pretoria.



**STAATSKOERANT**  
**VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA**

**REPUBLIC OF SOUTH AFRICA**  
**GOVERNMENT GAZETTE**

REGULASIEKOERANT No. 2199

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

PRYS 20c PRICE  
OORSEE 30c OVERSEAS  
POSVRY — POST FREE

REGULATION GAZETTE No. 2199

Registered at the Post Office as a Newspaper

VOL. 123]

PRETORIA, 5 SEPTEMBER 1975

[No. 4839]

**GOEWERMENSKENNISGEWING**

**DEPARTEMENT VAN HANDEL**

No. R. 1708

5 September 1975

**INVOERBEHEER**

Ek, Jan Christiaan Heunis, in my hoedanigheid van Minister van Ekonomiese Sake en handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by die Wet op In- en Uitvoerbeheer, 1963 (Wet 45 van 1963), wysig hierby Goewermenskennisgewing R. 2281 van 13 Desember 1974 soos volg:

*Paragraaf 1*

(i) Voeg by in kolom (3) "Spiraalbore" en daarteenoor in kolom (2) "82.05.70";

(ii) voeg by in kolom (3) "Frese en ruimers van snelsaal", en daarteenoor in kolom (2) "82.05.75.10";

(iii) voeg by in kolom (3) "Huishoudelike koelkaste (nie-elektries) met 'n nominale inhoudsvermoë van meer as 340 liter, en kabinette daarvoor", en daarteenoor in kolom (2) "84.15.30.10, 84.15.40.20";

(iv) voeg by in kolom (3) "Huishoudelike koelkaste (elektries) met 'n nominale inhoudsvermoë van meer as 340 liter, en kabinette daarvoor", en daarteenoor in kolom (2) "84.15.30.20, 84.15.40.20";

(v) voeg by in kolom (3) "Senterdraaibanke (of aldoeldraaibanke) met 'n senterhoogte bo die bed van minstens 110 mm maar hoogstens 280 mm, nie syferkontrole nie", en daarteenoor in kolom (2) "84.45.10.30";

(vi) voeg by in kolom (3) "Boormasjiene, vertikaal, enkelspil, kragaangedrewe, met 'n boorvermoë van hoogstens 44,5 mm, nie syferkontrole nie", en daarteenoor in kolom (2) "84.45.29.10";

(vii) voeg by in kolom (3) "Hidrouliese metaalbewerkingperse", en daarteenoor in kolom (2) "84.45.35.10";

(viii) voeg by in kolom (3) "Druklig metaalbewerkingperse", en daarteenoor in kolom (2) "84.45.35.50";

(ix) voeg by in kolom (3) "Ekstrusieperse", en daarteenoor in kolom (2) "84.45.36";

(x) voeg by in kolom (3) "Eksentriekperse", en daarteenoor in kolom (2) "84.45.37";

(xi) voeg by in kolom (3) "Rig- en buigperse (uitgesonderd plaatbuigperse), mekanies" en daarteenoor in kolom (2) "84.45.38.10";

(xii) voeg by in kolom (3) "Profiel- en pypbuigperse, handbedien", en daarteenoor in kolom (2) "84.45.38.20";

**GOVERNMENT NOTICE**

**DEPARTMENT OF COMMERCE**

No. R. 1708

5 September 1975

**IMPORT CONTROL**

I, Jan Christiaan Heunis, in my capacity as Minister of Economic Affairs and acting by virtue of the powers vested in me by the Import and Export Control Act, 1963 (Act 45 of 1963), hereby amend Government Notice R. 2281, dated 13 December 1974, as follows:

*Paragraph 1*

(i) Add in column (1) "Twist drills" and opposite thereto in column (2) "82.05.70";

(ii) add in column (1) "Milling cutters and reamers of high speed steel", and opposite thereto in column (2) "82.05.75.10";

(iii) add in column (1) "Household refrigerators (non-electrical) of a nominal storage capacity exceeding 340 litres, and cabinets therefor", and opposite thereto in column (2) "84.15.30.10, 84.15.40.20";

(iv) add in column (1) "Household refrigerators (electrical) of a nominal storage capacity exceeding 340 litres, and cabinets therefor", and opposite thereto in column (2) "84.15.30.20, 84.15.40.20";

(v) add in column (1) "Centre (or general purpose) lathes with a centre height above the bed of not less than 110 mm but not exceeding 280 mm, not numerically controlled", and opposite thereto in column (2) "84.45.10.30";

(vi) add in column (1) "Drilling machines, vertical, single spindle, power-operated, with a drilling capacity not exceeding 44,5 mm, not numerically controlled", and opposite thereto in column (2) "84.45.29.10";

(vii) add in column (1) "Hydraulic metal working presses", and opposite thereto in column (2) "84.45.35.10";

(viii) add in column (1) "Pneumatic metal working presses", and opposite thereto in column (2) "84.45.35.50";

(ix) add in column (1) "Extruding presses", and opposite thereto in column (2) "84.45.36";

(x) add in column (1) "Eccentric presses", and opposite thereto in column (2) "84.45.37";

(xi) add in column (1) "Straightening and bending presses (excluding plate bending presses), mechanical" and opposite thereto in column (2) "84.45.38.10";

(xii) add in column (1) "Profile and pipe bending presses manually operated", and opposite thereto in column (2) "84.45.38.20";

(xiii) voeg by in kolom (3) "Skroef-, as- en knieperse, handbedien", en daarteenoor in kolom (2) "84.45.38.30";

(xiv) voeg by in kolom (3) "Plaatbuigperse (met inbegrip van gewone buigperse) met 'n ontwerppersvermoë van hoogstens 300 t", en daarteenoor in kolom (2) "84.45.40.10";

(xv) voeg by in kolom (3) "Plaatwalsmasjiene van die piramidetipe", en daarteenoor in kolom (2) "84.45.40.20";

(xvi) voeg by in kolom (3) "Ponsmasjiene, handbedien, met inbegrip van kombinasiepons-, krop- en skeermasjiene", en daarteenoor in kolom (2) "84.45.50.10";

(xvii) voeg by in kolom (3) "Skeermasjiene (guillotines), handbedien", en daarteenoor in kolom (2) "84.45.55.10";

(xviii) voeg by in kolom (3) "Skeermasjiene (guillotines), kragaangedrewe, met 'n snylengte van hoogstens 305 cm, vir produkte met 'n dikte van hoogstens 12,7 mm", en daarteenoor in kolom (2) "84.45.55.20";

(xix) voeg by in kolom (3) "Vormperse, nie verplaasbaar of mobiel nie", en daarteenoor in kolom (2) "84.59.70.20";

(xx) voeg by in kolom (3) "Lamelleer-, fineer- en agglomerperse, nie verplaasbaar of mobiel nie", en daarteenoor in kolom (2) "84.59.70.40";

#### Paragraaf 4

(a) Skrap in kolom (3) "Vis (vars, bevore, gesout, in pekel of gedroog), maar uitgesonderd klein vissies en viskuit, ansjovisse, kaviaar, geroosterde salm, kreef, vissmeel, gesoute harings en geroosterde harings" teenoor "Ex 03.01 Ex 03.02 Ex 03.03" in kolom (2), en vervang deur "Vis (vars, bevore, gesout, in pekel of gedroog) en kreef, maar uitgesonderd klein vissies en viskuit, ansjovisse, kaviaar, geroosterde salm, vissmeel, gesoute harings en geroosterde harings";

(b) skrap in kolom (3) "Spiraalbore, alle tipes (uitgesonderd wolframkarbiedpunte en houtbore en -awgare)", en in kolom (2) "Ex 82.04, Ex 82.05";

(c) voeg by na "Freessnyers, alle soorte" in kolom (3) "behalwe snyers van snelstaal", en in kolom (2) skrap "Ex 82.04 Ex 82.05" en vervang deur "82.05.75.90";

(d) skrap in kolom (3) "Huishoudelike koelkaste en kabinette daarvoor met 'n nominale inhoudsvermoë van meer as 340 liter", en in kolom (2) "Ex 84.15";

(e) skrap in kolom (3) "Guillotines (uitgesonderd handguillotines vir gebruik in die papiernywerheid)", en in kolom (2) "Ex 84.45";

(f) skrap in kolom (3) "Plaatbuigwalse", en in kolom (2) "Ex 84.45";

(g) skrap in kolom (3) "Perse", en in kolom (2) "Ex 84.45, Ex 84.59";

(h) skrap in kolom (3) "Bank- en vloergemonteerde boormasjiene", en in kolom (2) "Ex 84.45";

(i) skrap in kolom (3) "Buigperse", en in kolom (2) "Ex 84.45"; en

(j) skrap in kolom (3) "Senterdraaibanke", en in kolom (2) "Ex 84.45".

J. C. HEUNIS, Minister van Ekonomiese Sake.

(xiii) add in column (1) "Fly, arbor and toggle presses, manually operated", and opposite thereto in column (2) "84.45.38.30";

(xiv) add in column (1) "Plate bending presses (including pressbrakes) with a rated pressing capacity not exceeding 300 t", and opposite thereto in column (2) "84.45.40.10";

(xv) add in column (1) "Plate rolling machines of the pyramid type", and opposite thereto in column (2) "84.45.40.20";

(xvi) add in column (1) "Punching machines, manually operated, including combination punching, cropping and shearing machines", and opposite thereto in column (2) "84.45.50.10";

(xvii) add in column (1) "Shearing machines (guillotines), manually operated", and opposite thereto in column (2) "84.45.55.10";

(xviii) add in column (1) "Shearing machines (guillotines), power-operated with a cutting length not exceeding 305 cm, for products of a thickness not exceeding 12,7 mm", and opposite thereto in column (2) "84.45.55.20";

(xix) add in column (1) "Moulding presses, not portable or mobile", and opposite thereto in column (2) "84.59.70.20";

(xx) add in column (1) "Laminating, veneer and agglomerating presses, not portable or mobile"; and opposite thereto in column (2) "84.59.70.40";

#### Paragraph 4

(a) Delete in column (1) "Fish (fresh, frozen, salted, in brine or dried), but excluding fry and roes, anchovies, caviar, smoked salmon, lobster, fish paste, salted herrings and kippered herrings" opposite "Ex 03.01 Ex 03.02 Ex 03.03" in column (2), and substitute therefor "Fish (fresh, frozen, salted, in brine or dried), and lobster, but excluding fry and roes, anchovies, caviar, smoked salmon, fish paste, salted herrings and kippered herrings";

(b) delete in column (1) "Twist drills, all types (excluding tungsten carbide tipped drills and wood-boring bits and augers)", and in column (2) "Ex 82.04, Ex 82.05";

(c) add after "Milling cutters, all types" in column (1) "except cutters of high speed steel"; and in column (2) delete "Ex 82.04 Ex 82.05" and substitute therefor "82.05.75.90";

(d) delete in column (1) "Household refrigerators and cabinets thereof of a nominal storage capacity exceeding 340 liters", and in column (2) "Ex 84.15";

(e) delete in column (1) "Guillotines (excluding hand guillotines for use in the paper industry)", and in column (2) "Ex 84.45";

(f) delete in column (1) "Plate bending rolls", and in column (2) "Ex 84.45";

(g) delete in column (1) "Presses", and in column (2) "Ex 84.45, Ex 84.59";

(h) delete in column (1) "Bench-mounted and floor-mounted drilling machines", and in column (2) "Ex 84.45";

(i) delete in column (1) "Press brakes", and in column (2) "Ex 84.45"; and

(j) delete in column (1) "Centre lathes", and in column (2) "Ex 84.45".

J. C. HEUNIS, Minister of Economic Affairs.

## INHOUD

No.	Bladsy
Handel, Departement van Gouvernementekennisgeving R.1708. Invoerbeheer ... ... ... ...	1

Gedruk deur en verkrybaar by Die Staatsdrukker,  
Bosmanstraat, Privaatsak X85, Pretoria, 0001

## CONTENTS

No.	Page
Commerce, Department of Government Notice R.1708. Import Control ... ... ... ...	1

Printed by and obtainable from The Government Printer,  
Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001